

DIN EN 14163:2002-09 (D/E)

Erdöl- und Erdgasindustrie - Pipeline-Transportsysteme - Schweißen von Pipelines (ISO 13847:2000, modifiziert); Deutsche Fassung EN 14163:2001, Text Deutsch und Englisch

Petroleum and natural gas industries - Pipeline transportation systems - Welding of pipelines (ISO 13847:2000, modified); German version EN 14163:2001, text German and English

Inhalt		Contents	
	Seite		Page
Erläuternde Bemerkungen	2	Explanatory Note	2
Vorwort	3	Foreword	3
Einleitung	3	Introduction	3
1 Anwendungsbereich	4	1 Scope	4
2 Normative Verweisungen	4	2 Normative references	4
3 Begriffe	6	3 Terms and definitions	6
4 Symbole und Abkürzungen	7	4 Symbols and abbreviated terms	7
5 Prüfung und Anerkennung der Schweißanweisung	8	5 Welding procedure specification testing	
6 Anerkennung und Prüfung von Schweißern		and approval	8
und Bedienern von Schweißeinrichtungen	23	6 Approval and testing of welders and	
7 Fertigungsschweißen	28	welding operators	23
8 Zerstörungsfreie Prüfung (NDE/ZfP)	34	7 Production welding	28
9 Annahmekriterien für die zerstörungsfreie Prüfung	39	8 Non-destructive examination	34
10 Reparatur und Beseitigung von Fehlern	43	9 Acceptance criteria for non-destructive examination	39
11 Dokumentation	44	10 Repair and removal of defects	43
Anhang A (informativ) Hyperbares Schweißen		11 Documentation	44
(Schweißen über Atmosphärendruck)	46	Annex A (informative) Hyperbaric welding	46
Anhang B (informativ) Besondere Anforderungen		Annex B (informative) Special requirements for	
für das Schweißen von Rohrleitungen aus		welding of CRA-clad steel and CRA pipelines	48
CRA-Plattierungsstählen und CRA-Rohrleitungen	48	Annex C (informative) Recommendations for	
Anhang C (informativ) Empfehlungen für		brazing and aluminothermic welding	
das Löten und aluminothermische Schweißen		of anode leads	50
von Anodenblei	50	Annex D (informative) Examples of NDE	
Anhang D (informativ) Beispiele für NDE-Berichte	52	examination reports	53
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen		Annex ZA (normative) Normative references	
auf internationale Publikationen mit ihren		to international publications with their	
entsprechenden europäischen Publikationen	60	European publication correspondence	61
Literaturhinweise	60	Bibliography	61